

## *Italia & Chile, artistas emergentes frente a frente*

La exposición ***Italia & Chile, artistas emergentes, frente a frente*** comenzó a gestarse en Santiago en el año 2000 durante una exitosa iniciativa en la que doce artistas romanos realizaron el proyecto *Made in Roma*, en la Galería Gabriela Mistral, organizado por Antonio Arévalo. Desde entonces se ha ido preparando una muestra que les permitiera entablar un diálogo a aquellos artistas de ambos países que se colocan en la generación que osamos definir como actual.

Nos interesa comparar como trabajan con los lenguajes visuales jóvenes que viven en diferentes latitudes pero desarrollan producciones paralelas, unidos o separados, dentro del post-moderno de la globalización. En el complejo entramado de intercambios no solo comerciales sino también de culturas propio del mundo en que vivimos es importante prestar atención a los flujos que entran y salen de los distintos pueblos y países. La observación de lo que se produce dentro de estos procesos requiere apertura y curiosidad, sobre todo cuando se examinan los recorridos artísticos más radicales, en los que no cuenta la belleza sino el trabajo serio con el DNA de los lenguajes.

En esta muestra se manifiestan la fuerza y la libertad de una generación que todavía no ha sido contaminada por el miedo a la crítica e investiga individualmente con libertad favorecida por un tiempo que aplaude la originalidad, el riesgo creativo y la determinación de indagar más allá del éxito.

Creemos que las políticas culturales hacia el exterior deben promover el acercamiento entre los pueblos a través de un diálogo que tal vez puede llegar a ser un enfrentamiento crítico, pero que debe estar impulsado no por la competición sino por el efecto entre quienes comparten la misma época. Para ello, era sumamente importante que la muestra tuviera un interlocutor italiano y se abriera bajo el signo del diálogo, que entre los jóvenes es sinónimo de vocación de paz.

En el tercer milenio Italia y el nuevo Chile democrático se están viviendo rápidos procesos de transformación y precisamente lo nuevo debe ser el punto de partida para reanudar el diálogo entre dos países cuyas culturas están mucho mas cerca de lo que la distancia geográfica autorizaría a imaginar.

La exposición se inscribe en el marco de la reciprocidad entre ambos países y en la promoción y divulgación de las culturas emergentes, que la embajada de Chile en Italia ha logrado reactivar.

### **Artistas participantes:**

Adalberto ABBATE, Andrea BUGLISI, Francesco CARONE, Eleonora CHIESA, Mauricio GARRIDO, Patrick HAMILTON, INTERNO 3, Andrea MELLONI, Iván NAVARRO, Caterina NOTTE, Domenico PALMA, Giancarlo PAZZANESE, Caterina PURDY, Marco PRESTIA,

Carolina REDONDO, Nicola RENZI, Antonio ROVALDI, Demian SCHOPF, Cristian SILVA-AVARIA, Javiera TORRES, Giulio VACCARO, Francisco VALDÉS, Manuela VIERAGALLO, Andrés VIO.

### **El Curador:**

Antonio Arévalo nace en Santiago de Chile. Desde 1975 Reside en Roma. Poeta y Curador independiente. Sus textos poéticos y críticos han sido traducidos y publicados en revistas, catálogos y antologías en Europa y América. A partir de 1975 ha publicado: "Le terre di nessuno" (savona), "El Luchexilio" (Roma), "Extraño Tipo" (Roma), "Domus Aurea" (Edizioni Ripostes, Salerno), -"Mansión de sombras" (Fernández. De castro Edit. Chile), -"L'Italia nella poesia Cilena" (Le parole Gelate, Roma), -"Domus Aurea 1 e 2" (Il Bulino, Roma). Desde 1982 a 1986 dirige la revista de arte y las ediciones "Palimpsesto", Roma/Florenia junto a Francisco J. Smythe. Desde hace un tiempo interpreta el trabajo de algunos artistas que trabajan con nuevos lenguajes tecnológicos, instalativos y fotográficos. Provocador, animador irónico y sensible a la evolución del gusto y de las costumbres, opera descubriendo y promoviendo nuevos talentos y nuevas realidades de la experimentación del lenguaje artístico en torno a fenómenos contemporáneos. Ha organizado numerosas reseñas Internacionales, muestras y eventos Culturales en importantes Instituciones Museales y Galerías Privadas. Ha sido corresponsal de la revista Diseño y columnista del portal El Mostrador de Santiago de Chile. Curador del pabellón de Chile en la 49° edición de la Bienal de Venecia, Mención de honor.

**La exposición ha sido posible realizarla gracias a la colaboración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia, Dirección de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, la embajada de Chile en Italia, la Asociación Cultural Palimpsesto de Roma.**